

**Institut de recherche et de
développement en
agroenvironnement inc.
États financiers
au 31 décembre 2009**

Rapport des vérificateurs	2
États financiers	
Produits et charges	3
Évolution des actifs nets	4
Flux de trésorerie	5
Bilan	6
Notes complémentaires	7 - 15
Renseignements supplémentaires	16 - 17

Rapport des vérificateurs

Raymond Chabot Grant Thornton
S.E.N.C.R.L.
Bureau 200
140, Grande Allée Est
Québec (Québec) G1R 5P7

Téléphone : 418 647-3151
Télécopieur : 418 647-5939
www.rcgt.com

Aux administrateurs de
Institut de recherche et de développement
en agroenvironnement inc.

Nous avons vérifié le bilan de l'organisme Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc. au 31 décembre 2009 et les états des produits et charges, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'organisme. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

*Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L.*¹

Québec, le 14 mai 2010

¹ Comptable agréé auditeur permis n° 13790

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Produits et charges

de l'exercice terminé le 31 décembre 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	\$	\$
Produits		
Contributions et cotisations – membres fondateurs	7 033 097	6 800 409
Contributions – projets de recherche et partenariats stratégiques	2 363 330	1 919 631
Analyses de laboratoire	136 106	154 097
Revenus agricoles	90 209	58 677
Location	20 330	20 341
Subventions – intérêts	12 790	22 778
Intérêts et variation de la juste valeur des actifs désignés comme détenus à des fins de transaction	<u>65 513</u>	<u>127 609</u>
Autres	<u>145 400</u>	<u>59 481</u>
	<u>9 866 775</u>	<u>9 163 023</u>
Charges		
Salaires et charges sociales	7 321 219	7 001 068
Entretien et exploitation des fermes expérimentales	409 821	424 500
Matériel et fournitures – laboratoires et bureaux	749 438	664 609
Transfert, communication et formation	133 502	150 288
Frais de déplacement et de séjour	289 767	237 233
Contrats de recherche et de services professionnels	390 602	212 921
Frais généraux	349 234	305 251
Frais bancaires	14 217	7 714
Intérêts sur les placements	12 789	23 736
Amortissement des immobilisations	<u>196 186</u>	<u>255 475</u>
	<u>9 866 775</u>	<u>9 282 795</u>
Insuffisance des produits par rapport aux charges	<u>-</u>	<u>(119 772)</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Évolution des actifs nets

de l'exercice terminé le 31 décembre 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	\$	\$
Solde déjà établi	2 985 114	2 985 114
Redressements affectés aux exercices antérieurs (note 3)	(709 321)	(589 549)
Solde redressé	2 275 793	2 395 565
Insuffisance des produits par rapport aux charges		(119 772)
Solde à la fin	<u>2 275 793</u>	<u>2 275 793</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 décembre 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	\$	\$
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Insuffisance des produits par rapport aux charges		(119 772)
Éléments hors caisse		
Amortissement des immobilisations	196 186	255 475
Variations d'éléments du fonds de roulement (note 5)	<u>(210 465)</u>	<u>(392 218)</u>
Sorties nettes de fonds	<u>(14 279)</u>	<u>(256 515)</u>
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Placements	(337 779)	(2 154 122)
Cession de placements	972 070	
Immobilisations	(599 911)	(287 548)
Encaissements de subventions à recevoir	<u>224 760</u>	<u>214 771</u>
Rentrées (sorties) nettes de fonds	<u>259 140</u>	<u>(2 226 899)</u>
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Remboursements d'emprunts et sorties nettes de fonds	<u>(224 761)</u>	<u>(230 604)</u>
Augmentation (diminution) de la trésorerie	20 100	(2 714 018)
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début	<u>1 781 388</u>	<u>4 495 406</u>
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin	<u>1 801 488</u>	<u>1 781 388</u>
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE		
Encaisse	556 221	381 388
Placements temporaires	<u>1 245 267</u>	<u>1 400 000</u>
	<u>1 801 488</u>	<u>1 781 388</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Bilan

au 31 décembre 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	\$	\$
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	556 221	381 388
Placements temporaires (note 6)	1 245 267	1 400 000
Obligations, 0,9 % à 1,2 %, échéant jusqu'en décembre 2010	1 360 771	1 022 992
Débiteurs (note 7)	2 300 665	2 026 967
Travaux en cours	523 158	318 454
Subventions à recevoir à court terme	116 084	224 564
Frais payés d'avance	78 152	83 490
	<u>6 180 318</u>	<u>5 457 855</u>
Obligations, 1,4 % échéant en novembre 2011	159 060	1 131 130
Subventions à recevoir (note 8)		116 280
Immobilisations (note 9)	<u>1 175 334</u>	<u>771 609</u>
	<u><u>7 514 712</u></u>	<u><u>7 476 874</u></u>
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs (note 10)	2 393 213	2 136 470
Versements sur la dette à long terme	116 102	224 564
Apports reportés (note 11)	<u>2 729 604</u>	<u>2 723 748</u>
	<u>5 238 919</u>	<u>5 084 782</u>
Dette à long terme (note 12)		116 299
	<u>5 238 919</u>	<u>5 201 081</u>
ACTIFS NETS	<u>2 275 793</u>	<u>2 275 793</u>
	<u><u>7 514 712</u></u>	<u><u>7 476 874</u></u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil,

Administrateur

Administrateur

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Notes complémentaires

au 31 décembre 2009

1 - STATUTS ET OBJECTIF DE L'ORGANISME

L'organisme, constitué en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies (Québec), a pour mission de réaliser des activités d'acquisition de connaissance, de recherche, de développement et de transfert visant à favoriser le développement durable de l'agriculture. L'organisme est exonéré au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu.

2 - NORME RÉCENTE ADOPTÉE

Le 1er janvier 2009, conformément aux dispositions transitoires applicables, l'organisme a appliqué les modifications apportées par l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) à la préface des normes comptables s'appliquant uniquement aux organismes sans but lucratif et aux chapitres de la série 4400 ainsi que les modifications corrélatives aux autres chapitres du *Manuel de l'ICCA*. Ces modifications, entrant en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2009, touchent principalement les éléments suivants :

- Inclusion des organismes sans but lucratif dans le champ d'application des chapitres 1540, « États des flux de trésorerie », et 1751, « États financiers intermédiaires »;
- Élimination de l'obligation de traiter les actifs nets investis en immobilisations comme une composante distincte des actifs nets;
- Modification afin de préciser que les produits et les charges doivent être comptabilisés et présentés sur la base des montants bruts lorsque l'organisme sans but lucratif agit pour son propre compte dans les opérations en cause;
- Ajout de directives supplémentaires concernant l'utilisation appropriée de l'exclusion du champ d'application du chapitre 4430, « Immobilisations détenues par les organismes sans but lucratif », pour les petites entités;
- Inclusion de normes sur les informations à fournir par l'organisme sans but lucratif qui classe ses charges par fonction et ventile des charges entre les différentes fonctions auxquelles elles se rattachent.

Les modifications couvrent seulement les informations à fournir et n'ont pas d'incidence sur les résultats financiers de l'organisme.

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Notes complémentaires

au 31 décembre 2009

3 - REDRESSEMENTS DES EXERCICES ANTÉRIEURS

Au cours des exercices antérieurs, l'organisme ne présentait pas les passifs reliés aux vacances et aux congés de maladie à payer des employés du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation en prêt de service et le compte à recevoir pour les montants couverts par l'entente. Pour tenir compte de cette situation, la direction a décidé de redresser les états financiers des exercices antérieurs. Ce redressement a entraîné une augmentation (diminution) des postes suivants :

	2008
	\$
Débiteurs	888 354
Congés de maladie, vacances et autres à payer	1 597 675
Salaires et charges sociales	119 772
Actifs nets du début	<u>(589 549)</u>

4 - CONVENTIONS COMPTABLES

Base de présentation

Les états financiers sont préparés selon la méthode du coût historique, à l'exception de certains instruments financiers qui sont comptabilisés à la juste valeur. Aucune information sur la juste valeur n'est présentée lorsque la valeur comptable correspond à une approximation raisonnable de la juste valeur.

Estimations comptables

Pour dresser des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction de l'organisme doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que l'organisme pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Actifs et passifs financiers

L'organisme a choisi d'appliquer les recommandations du chapitre 3861, « Instruments financiers – informations à fournir et présentation », du *Manuel de l'ICCA* relativement à la présentation et aux informations à fournir afférentes aux instruments financiers.

Lors de la comptabilisation initiale, tous les actifs et les passifs financiers sont évalués et comptabilisés à leur juste valeur. Les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers détenus à des fins de transaction sont comptabilisés en diminution des actifs nets.

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Notes complémentaires

au 31 décembre 2009

4 - CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Actifs détenus à des fins de transaction

Les actifs détenus à des fins de transaction et désignés détenus à des fins de transaction sont évalués à leur juste valeur et les variations qui en découlent sont comptabilisées à l'état des produits et charges.

Lors de leur comptabilisation initiale, les placements sont désignés par l'organisme comme étant détenus à des fins de transaction parce que l'organisme juge que l'information financière générée par ce classement est plus pertinente pour les prises de décision et qu'elle permet de mieux évaluer l'impact sur les liquidités futures.

Prêts et créances et autres passifs financiers

Les débiteurs et les subventions à recevoir sont classés comme prêts et créances. Les créditeurs ainsi que la dette à long terme sont classés comme autres passifs financiers. Ils sont évalués au coût, après amortissement calculé selon la méthode du taux effectif. Les frais d'intérêts calculés selon la méthode du taux effectif sont présentés à l'état des produits et des charges au poste « Frais d'intérêts » le cas échéant.

Constatation des produits

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles ils sont affectés. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Les produits d'analyses en laboratoire sont constatés lorsque les analyses ont été réalisées, qu'il y a une preuve convaincante d'un accord et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

Les produits de subventions de recherche sont comptabilisés selon la méthode de l'avancement des travaux. Selon cette méthode, les produits de subventions de recherche sont constatés proportionnellement au degré d'avancement des travaux. L'organisme utilise la méthode des efforts fournis selon laquelle le degré d'avancement est calculé en fonction des frais de main-d'oeuvre directe engagés à la date des états financiers par rapport au total estimatif des frais de main-d'oeuvre directe. Les travaux en cours sont évalués en tenant compte des coûts de la main-d'oeuvre, du matériel scientifique et des frais généraux. Les pertes sont comptabilisées dès qu'elles sont estimables.

Les opérations de placement sont comptabilisées à la date de l'opération et les produits qui en découlent sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les produits d'intérêts sont comptabilisés d'après le nombre de jours de détention du placement au cours de l'exercice.

Apports reçus sous forme de fournitures et services

L'organisme constate les apports reçus sous forme de fournitures et de services lorsque la juste valeur de ces apports peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que l'organisme aurait dû se procurer autrement ces fournitures et ces services pour son fonctionnement régulier.

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Notes complémentaires

au 31 décembre 2009

4 - CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'organisme est de présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie l'encaisse et les placements dont le terme est égal ou inférieur à trois mois.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Lorsque l'organisme reçoit des apports sous forme d'immobilisations, le coût de celles-ci correspond à la juste valeur à la date de l'apport ou à la valeur symbolique de 1 \$ si la juste valeur ne peut être déterminée au prix d'un effort raisonnable.

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire et les périodes qui suivent :

	<u>Périodes</u>
Améliorations locatives, machinerie agricole, outillage et aménagement de terrains	10 ans
Équipement scientifique, matériel roulant, équipement informatique, logiciels, mobilier et agencements	5 ans
Tracteurs	15 ans

La subvention reportée représente une aide gouvernementale relative à l'acquisition d'immobilisations et est amortie sur les mêmes périodes que les immobilisations subventionnées. La subvention à recevoir est relative aux dettes à long terme consenties en vertu du programme d'appui au financement des infrastructures (PAFI).

5 - INFORMATIONS SUR LES FLUX DE TRÉSORERIE

Les variations d'éléments du fonds de roulement se détaillent comme suit :

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	\$	\$
Débiteurs	(273 698)	(1 178 485)
Travaux en cours	(204 704)	(185 361)
Frais payés d'avance	5 338	(17 120)
Créditeurs	256 743	1 114 415
Apports reportés	5 856	(125 667)
	<u>(210 465)</u>	<u>(392 218)</u>

6 - PLACEMENTS TEMPORAIRES

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	\$	\$
Fonds de marché monétaire	1 245 267	650 000
Certificats de placements garantis, encaissés durant l'exercice		750 000
	<u>1 245 267</u>	<u>1 400 000</u>

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Notes complémentaires

au 31 décembre 2009

7 - DÉBITEURS

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	\$	\$
Comptes clients	738 170	500 477
Subventions gouvernementales à recevoir	1 554 853	1 519 440
Taxes à la consommation	6 668	3 149
Intérêts courus	974	3 901
	<u>2 300 665</u>	<u>2 026 967</u>

8 - SUBVENTIONS À RECEVOIR

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	\$	\$
Programme d'appui au financement des infrastructures (PAFI), encaissable par versements semi-annuels égaux de 101 671 \$, incluant les intérêts au taux de 4,5 %, échéant en janvier 2010	99 421	291 794
Programme d'appui au financement des infrastructures (PAFI), encaissable par versements semi-annuels égaux de 17 104 \$, incluant les intérêts au taux de 4,45 %, échéant en avril 2010	16 663	49 050
	<u>116 084</u>	<u>340 844</u>
Subventions encaissables au cours du prochain exercice	116 084	224 564
		<u>116 280</u>

9 - IMMOBILISATIONS

	<u>2009</u>		
	Coût	Amortissement cumulé	Coût non amorti
	\$	\$	\$
Améliorations locatives	79 556	30 410	49 146
Machinerie agricole	182 849	121 547	61 302
Outillage	32 579	13 122	19 457
Aménagement de terrains	42 725	10 449	32 276
Équipement scientifique	2 217 723	1 936 996	280 727
Matériel roulant	625 364	459 118	166 246
Équipement informatique	993 781	562 377	431 404
Logiciels	343 654	180 089	163 565
Mobilier et agencements	40 564	9 681	30 883
Tracteurs	305 793	100 099	205 694
Subvention reportée	(1 286 219)	(1 020 853)	(265 366)
	<u>3 578 369</u>	<u>2 403 035</u>	<u>1 175 334</u>

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Notes complémentaires

au 31 décembre 2009

9 - IMMOBILISATIONS (suite)

	Coût	Amortissement cumulé	2008 Coût non amorti
	\$	\$	\$
Améliorations locatives	75 730	22 398	53 332
Machinerie agricole	182 849	103 838	79 011
Outillage	30 449	9 844	20 605
Aménagement de terrains	35 415	7 388	28 027
Équipement scientifique	1 972 622	1 873 526	99 096
Matériel roulant	522 357	419 526	102 831
Équipement informatique	945 257	500 359	444 898
Logiciels	174 223	151 369	22 854
Mobilier et agencements	19 980	3 626	16 354
Tracteurs	305 793	79 531	226 262
Subvention reportée	(1 286 219)	(964 558)	(321 661)
	<u>2 978 456</u>	<u>2 206 847</u>	<u>771 609</u>

10 - CRÉDITEURS

	2009	2008
	\$	\$
Comptes fournisseurs et charges à payer	233 592	188 709
Congés de maladie, vacances et autres à payer	2 159 621	1 947 761
	<u>2 393 213</u>	<u>2 136 470</u>

11 - APPORTS REPORTÉS

	2009	2008
	\$	\$
Subventions et contributions		
Contribution M.A.P.A.Q.	1 545 544	1 824 930
Recherche	1 136 663	851 421
Entente salariale	3 100	3 100
Cotisations et adhésions	44 297	44 297
	<u>2 729 604</u>	<u>2 723 748</u>

Les apports reportés représentent des ressources non dépensées qui, en vertu d'affectations d'origine externe, sont destinées à couvrir les charges de fonctionnement et de recherche des prochains exercices.

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Notes complémentaires

au 31 décembre 2009

12 - DETTE À LONG TERME

	<u>Court terme</u>	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	\$	\$	\$
Prêt à terme, garanti par l'universalité des équipements présents et futurs et par une subvention à recevoir du ministère du Développement économique et régional et de la recherche, 4,5 %, remboursable en versements semestriels de 101 671 \$, capital et intérêts, échéant en 2010	99 439	99 439	291 813
Prêt à terme, garanti par les équipements financés et par une subvention à recevoir du ministère du Développement économique et régional et de la recherche, 4,45 %, remboursable en versements mensuels de 17 104 \$, capital et intérêts, échéant en 2010	<u>16 663</u>	<u>16 663</u>	49 050
		116 102	340 863
Versements exigibles à court terme	116 102	<u>116 102</u>	<u>224 564</u>
		-	116 299
		<u> </u>	<u> </u>

13 - OBJECTIFS ET POLITIQUE EN MATIÈRE DE GESTION DES RISQUES FINANCIERS, RISQUES FINANCIERS ET JUSTE VALEUR DES INSTRUMENTS FINANCIERS

Objectifs et politiques en matière de gestion des risques financiers

L'organisme est exposé à divers risques financiers qui résultent à la fois de ses opérations et de ses activités d'investissement. La gestion des risques financiers est effectuée par la direction de l'organisme. L'organisme ne conclut pas de contrats visant des instruments financiers, incluant des dérivés financiers, à des fins spéculatives.

Risques financiers

Les principaux risques financiers auxquels l'organisme est exposé ainsi que les politiques en matière de gestion des risques financiers sont détaillés ci-après.

Risque de crédit et concentration du risque de crédit

La valeur comptable au bilan des actifs financiers de l'organisme exposés au risque de crédit, après déduction des provisions applicables pour pertes, représente le montant maximum du risque de crédit auquel l'organisme est exposé.

Les instruments financiers qui exposent potentiellement l'organisme à un risque de crédit représentent principalement de l'encaisse et des fonds de marché monétaire auprès d'une seule institution financière et les comptes clients. L'organisme n'exige pas de garantie de ses clients. La politique de l'organisme consiste à soumettre chaque client à une procédure de vérification de son crédit. De plus, le solde des comptes clients est géré et analysé de façon continue et, de ce fait, l'exposition de l'organisme aux créances douteuses n'est pas importante.

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Notes complémentaires

au 31 décembre 2009

13 - OBJECTIFS ET POLITIQUE EN MATIÈRE DE GESTION DES RISQUES FINANCIERS, RISQUES FINANCIERS ET JUSTE VALEUR DES INSTRUMENTS FINANCIERS (suite)

Risque de taux d'intérêt

Les placements temporaires, les obligations et les prêts à terme, portent intérêt à taux fixes et exposent donc l'organisme au risque de variations de la juste valeur découlant des fluctuations des taux d'intérêt.

La majorité de la dette de la société porte intérêt à taux fixe. Par conséquent, la société est exposée à un risque de taux d'intérêt limité.

Les autres actifs et passifs financiers de l'organisme ne présentent aucun risque de taux d'intérêt étant donné qu'ils ne portent pas intérêt.

Risque de liquidité

La gestion du risque de liquidité vise à maintenir un montant suffisant de trésorerie et d'équivalents de trésorerie et à s'assurer que l'organisme dispose de sources de financement sous la forme d'emprunts bancaires de montant autorisé suffisant. L'organisme établit des prévisions budgétaires et de trésorerie afin de s'assurer qu'il dispose des fonds nécessaires pour acquitter ses obligations.

Juste valeur des instruments financiers

Les méthodes et hypothèses suivantes ont été utilisées pour déterminer la juste valeur estimative de chaque catégorie d'instruments financiers.

Subventions à recevoir et dettes à long terme

La juste valeur des subventions à recevoir et des dettes à long terme a été déterminée en actualisant les flux monétaires futurs aux taux dont l'organisme pourrait actuellement se prévaloir pour des emprunts comportant des conditions et des échéances similaires. La juste valeur n'est pas significativement différente de la valeur comptable.

14 - APPORTS REÇUS SOUS FORME DE FOURNITURES ET SERVICES

Les activités de l'organisme sont effectuées en partie par le personnel du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation qui est prêté par ce Ministère. Au cours de l'exercice, un montant de 2 545 499 \$ (2 978 691 \$ en 2008) a été comptabilisé à titre de produits de subventions et un montant équivalent à titre de salaires et de charges sociales. De plus, aucun montant (79 796 \$ en 2008) n'a été comptabilisé de la même manière concernant le prêt d'un employé par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

De plus, l'organisme utilise les locaux et les terrains du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation pour ses activités. Aucun montant n'a été comptabilisé dans les livres pour l'exercice courant étant donné que la juste valeur de cet apport n'a pas été déterminée. La direction a l'intention de déterminer cette juste valeur au cours des prochains exercices.

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Notes complémentaires

au 31 décembre 2009

15 - INFORMATIONS SUR LE CAPITAL

Le capital de l'organisme est composé des actifs nets. À l'égard de la gestion de son capital, l'objectif de l'organisme est de protéger ses actifs et sa capacité de rester en exploitation, tout en assurant un niveau optimal de croissance de ses activités et les services rendus à ses clients et à ses partenaires. Outre l'adoption d'une philosophie conservatrice à l'égard de la protection des actifs, cet objectif est atteint grâce à une gestion prudente du capital généré par la croissance interne, à l'optimisation de l'utilisation du capital à moindre coût et à l'utilisation du capital lorsqu'il est nécessaire de financer des mesures de croissance. L'organisme a l'intention de maintenir une structure de capital flexible conforme aux objectifs énoncés ci-dessus et de réagir aux variations de la conjoncture économique et des caractéristiques de risque de ses actifs.

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Renseignements supplémentaires

de l'exercice terminé le 31 décembre 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	\$	\$
<i>ENTRETIEN ET EXPLOITATION DES FERMES EXPÉRIMENTALES</i>		
Bâtiment	114 727	132 478
Machinerie agricole	56 300	83 164
Intrants agricoles	118 204	96 018
Électricité	89 789	91 597
Location de locaux, machinerie et équipements	30 801	19 243
Frais d'utilisation des installations spécialisées		2 000
	<u>409 821</u>	<u>424 500</u>
<i>MATÉRIEL ET FOURNITURES – LABORATOIRES ET BUREAUX</i>		
Matériel scientifique et fournitures de laboratoire	580 553	551 624
Équipement informatique	93 355	46 122
Mobilier	125	2 565
Location d'équipement de bureau	11 353	11 154
Fournitures de bureau	15 045	13 843
Fournitures diverses	49 007	39 301
	<u>749 438</u>	<u>664 609</u>
<i>TRANSFERT, COMMUNICATION ET FORMATION</i>		
Activités de formation	40 989	47 668
Activités de transfert	38 727	32 119
Communications	26 753	33 779
Activités – CA et partenaires	3 085	5 433
Frais de représentation	1 050	1 896
Rapports et publications	19 300	16 446
Divers	3 598	12 947
	<u>133 502</u>	<u>150 288</u>
<i>FRAIS DE DÉPLACEMENT ET DE SÉJOUR</i>		
Entretien et réparations des véhicules de promenade	75 827	78 889
Location de véhicules et transport en commun	17 122	13 114
Compensation pour l'utilisation de véhicules personnels	53 578	38 145
Frais de séjour	143 240	107 085
	<u>289 767</u>	<u>237 233</u>

Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.

Renseignements supplémentaires

de l'exercice terminé le 31 décembre 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	\$	\$
<i>FRAIS GÉNÉRAUX</i>		
Assurances, immatriculations et permis	81 737	82 703
Téléphonie	96 832	96 375
Postes et messagerie	12 335	8 724
Honoraires professionnels	138 325	71 105
Gestion du capital intellectuel	14 618	38 035
Frais d'administration recouvrés		(361)
Taxes foncières	5 387	8 670
	<u>349 234</u>	<u>305 251</u>